

Inhaltsverzeichnis	
1	ZIELSETZUNG UND METHODE 11
2	DIE <i>AGRÉABLES CONFÉRENCES</i> ALS QUELLE FÜR DAS <i>FRANÇAIS POPULAIRE</i> 19
2.1	Anmerkungen zu den AC 19
2.1.1	Die AC - eine erfolgreiche Mazarinade 20
2.1.2	Zum Autor der AC 21
2.1.3	Das Publikum der AC 23
2.2	Populärsprache im 17. Jahrhundert/Eingrenzung des <i>Begriffs français populaire</i> 25
3	UNTERSUCHUNGEN ZUM <i>FRANÇAIS POPULAIRE</i> IM <i>SIÈCLE CLASSIQUE</i> 29
3.1.	Vokalismus 29
3.1.1	[ɛ] > [a] 29
3.1.1.1	[ɛ] > [a] vor [r] 29
3.1.1.2	[ɛ] > [a] vor Konsonant außer [r] 33
3.1.1.3	[ĕ] > [ã] 34
3.1.1.4	[jĕ] > [jã] 36
3.1.2	Aussprache von <oi>/<oy> 36
3.1.2.1	Die Aussprache [we] 39
3.1.2.2	Die Aussprache [ɛ] 39
3.1.2.3	Die Aussprache [wa] 41
3.1.2.4	Die Aussprache [a] 41
3.1.2.5	Die Aussprachen [(i)ja] und [(i)jo] 42
3.1.3	[o], [ɔ] und [u] 43
3.1.4	[ō], [ō] > [ū] (bzw. [u]) 48
3.1.5	Nebentoniges [ō] in der Anfangsilbe 53
3.1.6	<i>Mon, ton, son</i> > <i>mn, tn, sn</i> 54
3.1.7	[ō] > [ã] und [ō] > [ĕ] 55
3.1.8	[ø], [ɛ]/[i] 55
3.1.8.1	[ø], [ɛ] > [i] 55
3.1.8.2	[ī] > [ĕ] 57
3.1.9	[ø], [ɛ] > [œ] 58

3.1.10	[e]/[ɛ] und [ø], [œ]	59
3.1.11	Die Demonstrativpronomina <i>cette, cet, ce</i>	61
3.1.12	Reduktion von [ɥ]	62
3.1.12.1	[ɥ] > [i]	62
3.1.12.2	Das Personalpronomen <i>lui</i>	63
3.1.12.3	[ɥ] > [y]	64
3.1.13	Vokalöffnung [y] > [i], [ɛ], [ø]	64
3.1.14	[-o] (<-eau>) / [-j o] (<-iau>)	67
3.1.15	Ausfall von Vokalen in schwachtoniger Position	68
3.1.15.1	Ausfall von <oi> in <i>voilà</i>	68
3.1.15.2	[u] in Verbformen von <i>vouloir</i>	68
3.1.15.3	[y] im Subjektpronomen <i>tu</i>	69
3.1.15.4	<i>Vous avez</i> > <i>vz avez</i>	69
3.1.15.5	Weitere Möglichkeiten des Ausfalls unbetonter Laute	70
3.1.16	Schwund des Halbvokals [j]	70
3.2	Konsonantismus	73
3.2.1	Die Liquiden	73
3.2.1.1	Wechsel von [l] und [r]	73
3.2.1.2	Schwund der Liquiden [l] und [r]	74
3.2.1.3	[l] + [i] > [ʎ]	85
3.2.2	Ausfall von [-f] und [-k] im Auslaut	86
3.2.2.1	Auslautendes [-f]	86
3.2.2.2	Auslautendes [-k]	87
3.2.3	Intervokalischer Wechsel [r] > [z]	88
3.2.4	Bewahrung von lat. [k] vor [a]	89
3.2.5	Intervokalisches [ʒ] > [z] und [ʃ] > [s]	89
3.2.6	Die Nasale	91
3.2.6.1	[nj] + Vokal > [ɲ]	91
3.2.6.2	Nasalisierung von auslautendem [-i]	92
3.2.6.3	<i>Nommer</i> > <i>lommer</i>	92
3.2.7	Palatalisierung von [g] zu [gj]	93
3.2.8	Palatalisierung von [tj] und [dj]	93
3.2.9	[-v] im Anlaut	94
3.2.10	Phänomene zur Erleichterung der Aussprache	95
3.2.10.1	Ausfall von [s] vor Konsonant	95

3.2.10.2	Einschub eines Sprossvokals zwischen der Lautfolge Konsonant + Liquid	95
3.2.10.3	Intervokalisch [j] > [ʒ]	96
3.2.10.4	Metathese	96
3.2.10.5	Aphärese von Präfixen	97
3.3	Auswertung der phonetisch/phonologischen Untersuchung	99
3.4	Untersuchungen zur Morphosyntax und Syntax	103
3.4.1	Verbmorphologie	103
3.4.1.1	Formen des <i>présent</i>	103
3.4.1.2	Formen des <i>passé simple</i>	104
3.4.1.3	Formen des <i>passé composé</i> und des <i>participe passé</i>	109
3.4.1.4	Formen des <i>futur simple</i>	110
3.4.1.5	Formen des <i>subjonctif</i>	112
3.4.2	<i>Je</i> + 1. Person Plural-Konjugation	114
3.4.2.1	<i>Je</i> + 1. Person Plural-Konjugation im modernen Französisch	114
3.4.2.2	<i>Je</i> + 1. Person Plural im 16. und 17. Jahrhundert	116
3.4.2.3	<i>Je</i> + 1. Person Plural-Konjugation in den AC	119
3.4.2.4	Ergebnisse	123
3.4.2.5	Tabellen sämtlicher Sätze mit dem Phänomen <i>je</i> + 1. Person-Plural	127
3.4.3	Die Verwendung von <i>on</i> „nous“	135
3.4.3.1	<i>On</i> „nous“ im 17. Jahrhundert	135
3.4.3.2	<i>On</i> „nous“ in den AC	136
3.4.4	Gebrauch des <i>subjonctif</i>	139
3.4.4.1	Der <i>subjonctif</i> im 17. Jahrhundert	139
3.4.4.2	Der <i>subjonctif</i> in den AC	141
3.4.4.3	Ergebnisse: Zum Gebrauch des <i>subjonctif</i> in den AC	152
3.4.4.4	Der Gebrauch des <i>subjonctif</i> in den AC im Vergleich mit nicht- literarischen zeitgenössischen Texten	155
3.4.4.5	Tabellen zur Einordnung sämtlicher Sätze mit <i>subjonctif</i>	158
3.4.5	Gebrauch des <i>passé simple</i> und des <i>passé composé</i>	161
3.4.5.1	<i>Passé simple</i> und <i>passé composé</i> in der Diachronie	161
3.4.5.2	Der Gebrauch des <i>passé composé</i> und <i>passé simple</i> in den AC	164
3.4.5.3	Ergebnisse zum Gebrauch des <i>passé simple</i> und <i>passé composé</i> in den AC	169
3.4.6	Das Futur	172
3.4.6.1	Das Futur im 16. und 17. Jahrhundert	173
3.4.6.2	Das Futur in den AC	176
3.4.6.3	Ergebnisse zum Gebrauch des Futurs in den AC	181

3.4.6.4	Tabellen sämtlicher Sätze im Futur in den AC	183
3.4.7	Das Demonstrativpronomen <i>ça</i>	189
3.4.7.1	Das Demonstrativpronomen <i>ça</i> im 16. und 17. Jahrhundert	189
3.4.7.2	Das Demonstrativpronomen <i>ça</i> in den AC	191
3.4.8	Die Fragekonstruktion	194
3.4.8.1	Die periphrastische Frage	195
3.4.8.2	Die Intonationsfrage	197
3.4.8.3	Die Inversionsfrage	200
3.4.8.4	Ergebnisse zur Fragekonstruktion in den AC	201
3.4.9	Die Negation	202
3.4.9.1	Die Negation von Aussagesätzen im 17. Jahrhundert	202
3.4.9.2	Die Negation von Aussagesätzen in den AC	203
3.4.9.3	<i>Pas</i> anstelle von <i>ne...pas</i> in Fragesätzen	204
3.4.10	Dislokation	206
3.4.10.1	Die Dislokation im 17. Jahrhundert	206
3.4.10.2	Die Dislokation in den AC	208
3.4.10.3	Abschließende Bemerkung zur Dislokation in den AC	211
3.4.11	Diverse Phänomene der Morphosyntax und Syntax	211
3.4.11.1	Adverbien und Präpositionen	211
3.4.11.2	Doppelter Komparativ	213
3.4.11.3	Verzicht auf Bindung von auslautendem Konsonant vor Vokal	213
3.4.11.4	Die Singularformen <i>le chevau</i> und <i>l'yeu</i>	213
3.4.11.5	Konditionales <i>si</i> > <i>s'</i> vor Vokal	214
3.4.11.6	<i>Ce</i> als Artikel	214
3.4.11.7	Die Wendung <i>ce dit il, ce dit-on</i> (< afrz. <i>ço dist il</i>)	215
3.4.11.8	Ausfall von <i>ce</i> in der Wendung <i>ce que</i> bei indirekten Fragesätzen	215
4	ZUSAMMENFASSUNG UND AUSBLICK	217
	Abkürzungsverzeichnis	221
5	LITERATURVERZEICHNIS	223
5.1	Ausgewertete Texte	223
5.1.1	Textkritische Ausgaben	223
5.1.2	Originaldrucke	224
5.2	Grammatiken, Wörterbücher und Sprachbücher des 16./17. Jahrhunderts	224
5.3	Nachschlagewerke: moderne Grammatiken und Wörterbücher	227
5.4	Sekundärliteratur	229